



Council of Canadian Administrative Tribunals  
Conseil des tribunaux administratifs canadiens

Séminaire  
conjoint en  
**RÉDACTION  
DES  
DÉCISIONS**

**CIAJ ICAJ**

Canadian Institute  
for the Administration  
of Justice

Institut canadien  
d'administration  
de la justice

Listening. Learning. Leading.

Écouter. Apprendre. Inspirer.

1<sup>er</sup> ET 2  
JUN 2016  
Ottawa, ON



Séminaire conjoint en

# RÉDACTION DES DÉCISIONS

1<sup>er</sup> ET 2 JUIN 2016

Ottawa, ON

CE SÉMINAIRE DE DEUX JOURS SUR LA « RÉDACTION DES DÉCISIONS », OFFERT CONJOINTEMENT PAR L'INSTITUT CANADIEN D'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE (ICAJ) ET LE CONSEIL DES TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS CANADIENS (CTAC), EST DESTINÉ AUX MEMBRES DES TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS.

CE SÉMINAIRE FOURNIT DES OUTILS ESSENTIELS POUR LES DÉCIDEURS, NOUVEAUX OU EXPÉRIMENTÉS, AFIN D'AMÉLIORER LEURS COMPÉTENCES EN RÉDACTION. IL COMPREND DES PRÉSENTATIONS, DES DISCUSSIONS ET DES ATELIERS QUI METTENT L'ACCENT SUR LA BONNE PROSE, LE LANGAGE NEUTRE AINSI QUE LES EXIGENCES PARTICULIÈRES ET LES DÉFIS DE LA RÉDACTION DE DÉCISIONS. PUISQUE L'ART DE L'ÉCRITURE EST UNE COMPÉTENCE QUI S'AMÉLIORE AVEC LA PRATIQUE, UNE BONNE PARTIE DE LA FORMATION SERA AXÉE SUR DES EXERCICES PRATIQUES. CHAQUE PARTICIPANT BÉNÉFICIERA DES CONSEILS D'UN INSTRUCTEUR QUI AURA LU UNE DE SES DÉCISIONS AVANT LE SÉMINAIRE ET QUI AGIRA COMME COACH PENDANT LES ATELIERS.

## FRAIS D'INSCRIPTION :

JUSQU'AU 2 MAI 2016: 900 \$ POUR LES MEMBRES (ICAJ OU CTAC) ET 1000 \$ POUR LES NON-MEMBRES

APRÈS LE 2 MAI 2016: 1100 \$ POUR LES MEMBRES (ICAJ OU CTAC) ET 1200 \$ POUR LES NON-MEMBRES

Pour information ou pour vous inscrire, contactez-nous:

[info@ccat-ctac.org](mailto:info@ccat-ctac.org) ou 514-343-6111 #4098

Joint Seminar on  
**DECISION  
WRITING**  
JUNE 1 and 2,  
2016, Ottawa, ON

**SÉMINAIRE  
CONJOINT SUR LA  
RÉDACTION DES  
DÉCISIONS**  
1<sup>er</sup> ET 2 JUIN 2016  
Ottawa, ON



**REGISTRATION FORM  
FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

TO REGISTER, please complete and return this form to:  
POUR VOUS INSCRIRE, prière de compléter et retourner ce formulaire à:

**CANADIAN INSTITUTE FOR THE ADMINISTRATION OF JUSTICE  
INSTITUT CANADIEN D'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE**  
Faculty of Law, University of Montreal / Faculté de droit, Université de Montréal  
PO Box 6128, Station "Centre Ville" / C.P. 6128, Succ. Centre Ville  
3101 Chemin de la Tour, Room A-3421 / 3101, Chemin de la Tour, bureau A-3421  
Montreal, Quebec, H3C 3J7 / Montréal, Québec, H3C 3J7  
Telephone/Téléphone: (514) 343-6111 #4098  
Fax/Télocopieur: (514) 343-6296  
E-mail/Courriel: [info@ccat-ctac.org](mailto:info@ccat-ctac.org)

Surname/Nom : .....

First Name/Prénom : .....

Title to appear on name tag/Titre pour le porte-nom : .....

Organization/Organisation : .....

Address/Adresse : ..... Postal Code/Code postal .....

E-Mail/Courriel : .....

Telephone/Téléphone : .....

**REGISTRATION FEE / FRAIS D'INSCRIPTION**

**I wish to register for this seminar in English  Je désire m'inscrire pour ce séminaire en français**

**Until May 2, 2016 / Jusqu'au 2 mai 2016**

- \$ 900 : CIAJ or CCAT Members / Membres de l'ICAJ ou du CTAC
- \$ 1000 : Non-Members / Non-membres

**After May 2, 2016 / Après le 2 mai 2016**

- \$ 1100 : CIAJ or CCAT Members / Membres de l'ICAJ ou du CTAC
- \$ 1200 : Non-Members / Non-membres

Do you have any dietary restrictions? / Avez-vous des restrictions alimentaires?  Yes / Oui  No / Non  
Which? / Lesquelles? .....

**PAYMENT BY / PAIEMENT PAR :**

- Cheque attached / Chèque ci-joint  Visa  MasterCard  AmEx

Card No / N° de carte : .....

Expiration Date / Date d'expiration : .....

Name on the card / Nom sur la carte : .....

Signature : .....

**Cancellation Policy / Politique d'annulation :** Any request for reimbursement must be submitted at least 7 days prior to the event. In any other case, fees will not be reimbursed. Another participant may be designated as substitute. / Toute demande d'annulation doit être transmise au moins 7 jours avant la tenue de l'événement. Dans les autres cas, les frais d'inscription ne sont pas remboursables mais un participant substitut peut être désigné.